



Krankenpflege 8 Maladies chroniques

- Reconnaître des affections telles que le diabète, la BPCO, la démence, la maladie de Parkinson
- Ajustez les soins en fonction des symptômes et des plans de traitement
- Reconnaître les symptômes d'une insuffisance cardiaque gauche/droite (décompensation) et des maladies rhumatismales
- maladies chroniques, exacerbation vs état stable, insuffisance cardiaque (décompensation gauche/droite), maladies rhumatismales

La diabète	<i>(Diabetes)</i>	L'exacerbation	<i>(Exazerbation)</i>
La BPCO (bronchopneumopathie chronique obstructive)	<i>(COPD (chronisch- obstruktive Lungenerkrankung))</i>	Adapter le traitement	<i>(Behandlung anpassen)</i>
La démence	<i>(Demenz)</i>	Prendre les médicaments régulièrement	<i>(Medikamente regelmäßig einnehmen)</i>
La maladie de Parkinson	<i>(Morbus Parkinson)</i>	Faire un bilan sanguin	<i>(Ein Blutbild/eine Blutuntersuchung machen)</i>
La maladie rhumatismale	<i>(Rheumatische Erkrankung)</i>	Surveiller les signes vitaux	<i>(Vitalzeichen überwachen)</i>
L'insuffisance cardiaque gauche	<i>(Linksherzinsuffizienz)</i>	Évaluer l'autonomie	<i>(Selbstständigkeit einschätzen)</i>
L'insuffisance cardiaque droite	<i>(Rechtsherzinsuffizienz)</i>	Gérer les effets secondaires	<i>(Nebenwirkungen behandeln/management)</i>
Le traitement de fond	<i>(Basistherapie)</i>	Avoir des œdèmes	<i>(Ödeme haben)</i>
La décompensation	<i>(Dekompensation)</i>	Avoir de la dyspnée	<i>(Dyspnoe haben)</i>

1. Übungen



1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| a. Prendre ses médicaments | 1. Avoir du mal à respirer |
| b. Surveiller les signes vitaux | 2. Contrôler la tension artérielle |
| c. Adapter le traitement | 3. Les prendre tous les jours |
| d. Avoir de la dyspnée | 4. Modifier le traitement |

a-3 b-2 c-4 d-1

2. Dienstliche Mitteilung: Nachsorge von Patient*innen mit chronischer Erkrankung (Audio in der App verfügbar)

Fülle die Lücken aus: insuffisance cardiaque, démence, œdèmes, gonflées, dyspnée, diabète, bilan sanguin, aggravation, rhumatismale, BPCO

Cabinet infirmier – Note de service Pour les visites à domicile, vérifiez si la maladie chronique du patient est stable ou s'il y a une _____. En cas de _____, demandez si les médicaments sont pris quotidiennement et notez les résultats récents du _____ si le patient les a. Pour la _____, observez la respiration et demandez s'il y a plus d'essoufflement que d'habitude.

Attention aux signes d' _____ : fatigue, prise de poids rapide, jambes _____ et essoufflement. Les _____ peuvent indiquer une insuffisance cardiaque droite. Une _____ importante peut être liée à une insuffisance cardiaque gauche. Chez les patients atteints de _____ ou de Parkinson, évaluez l'autonomie et la sécurité à la maison. Si un patient décrit des douleurs et des raideurs, pensez à une maladie _____ et adaptez les conseils en fonction du traitement de fond.

Pflegeeinrichtung – Dienstliche Mitteilung (Frankreich)

*Bei Hausbesuchen prüfen Sie, ob die chronische Erkrankung des Patienten/der Patientin stabil ist oder sich verschlechtert. Bei Diabetes fragen Sie, ob die Medikamente täglich eingenommen werden, und notieren Sie aktuelle Blutbefunde, falls der/die Patient*in diese vorlegen kann. Bei COPD beobachten Sie die Atmung und erkundigen sich, ob vermehrt Kurzatmigkeit besteht.*

*Achten Sie auf Zeichen einer Herzinsuffizienz: Müdigkeit, rasche Gewichtszunahme, geschwollene Beine und Atemnot. Ödeme können auf eine Rechtsherzinsuffizienz hinweisen. Ausgeprägte Dyspnoe kann mit einer Linksherzinsuffizienz zusammenhängen. Bei Patient*innen mit Demenz oder Parkinson beurteilen Sie die Selbstständigkeit und die Sicherheit in der Wohnung. Wenn ein Patient/eine Patientin über Schmerzen und Steifheit klagt, denken Sie an eine rheumatische Erkrankung und passen Sie die Empfehlungen an die zugrundeliegende Therapie an.*

1. Quels signes évoquent une insuffisance cardiaque et que faut-il noter lors de la visite ?

2. Quelles informations demandez-vous à un patient diabétique ou atteint de BPCO pour évaluer la stabilité de sa maladie ?
-

3. Hören Sie sich das Audiofragment an und geben Sie an, ob die folgenden Aussagen wahr oder falsch sind.

La soignante pense que l'état respiratoire de Monsieur Lefèvre pourrait s'aggraver aujourd'hui.

Wahr Falsch

Madame Girard n'a pas d'œdèmes et a surtout des problèmes de respiration.

Wahr Falsch

Le médecin demande un bilan sanguin pour Madame Girard.

Wahr Falsch



4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Si vous avez de la dyspnée, vous _____ surveiller vos signes vitaux.

a. devons b. doit c. devez d. devezs

(Wenn Sie Dyspnoe haben, müssen Sie Ihre Vitalzeichen überwachen.)

2. Avec la BPCO, il est important de _____ les médicaments régulièrement.

a. prends b. prenez c. pris d. prendre

(Bei COPD ist es wichtig, die Medikamente regelmäßig einzunehmen.)

3. Aujourd'hui, l'infirmière _____ l'autonomie de la patiente atteinte de démence.

a. évalues b. évalué c. évalue d. évaluons

(Heute beurteilt die Krankenschwester die Selbstständigkeit der Patientin mit Demenz.)

1. devez 2. prendre 3. évalue

5. Lies den Dialog und beantworte die Fragen

Secrétaire médicale:

*Cabinet du Dr Martin, bonjour, je vous écoute.
(Praxis Dr. Martin, guten Tag, was kann ich für Sie tun?)*

Proche du patient:

Bonjour, c'est pour mon père : il a une BPCO et depuis ce matin il a de la dyspnée, beaucoup plus qu'habituellement.

(Guten Tag, es geht um meinen Vater: er hat COPD und seit heute Morgen hat er deutlich stärkere Atemnot als sonst.)

Secrétaire médicale:

D'accord, est-ce que cela ressemble à une exacerbation ou était-il plutôt stable ces derniers jours ? Prend-il bien son traitement de fond régulièrement ?

(Versteht—wirkt das wie eine Exazerbation oder war sein Zustand in den letzten Tagen eher stabil? Nimmt er seine Dauertherapie regelmäßig ein?)



Proche du patient:

*Il prend ses médicaments, mais là ça va moins bien ; je surveille ses signes vitaux et si ça s'aggrave on ira aux urgences. Pouvez-vous nous dire si on doit adapter le traitement ?
(Er nimmt seine Medikamente, aber jetzt geht es ihm schlechter; ich überwache seine Vitalzeichen und falls es schlimmer wird, fahren wir in die Notaufnahme. Können Sie uns sagen, ob die Behandlung angepasst werden sollte?)*

1. Pourquoi la personne appelle-t-elle le cabinet (quel est le symptôme principal) ?

2. Que conseille la secrétaire concernant le traitement et les médicaments ?

6. Beantworte die Fragen unter Verwendung des Vokabulars aus diesem Kapitel.

En général, je surveille... / Il faut prendre le traitement de fond régulièrement. / Aujourd'hui les symptômes sont plus importants, il faut adapter le traitement.

1. Vous travaillez avec un patient atteint d'une maladie chronique (par exemple diabète ou BPCO) : que vérifiez-vous chaque jour et pourquoi ?

2. Un patient avec une insuffisance cardiaque a plus de dyspnée et des œdèmes depuis deux jours : que faites-vous en premier et que dites-vous au patient ?

7. E-mail

Objet : Rendez-vous de suivi

Bonjour Mme Martin,

Je suis Julie, secrétaire du cabinet du Dr Nguyen. Le médecin souhaite faire un point sur votre **diabète** et votre essoufflement récent. Pouvez-vous venir la semaine prochaine ? Nous proposons :

- mardi 9h30
- jeudi 16h

Il faudra aussi un petit **bilan sanguin** avant la consultation. Dites-moi quel créneau vous convient.

Cordialement,
Julie Morel



Schreibe eine passende Antwort: *Je peux venir... (mardi/jeudi) à..., est-ce que c'est possible ? / Dois je prendre rendez vous au laboratoire pour le bilan sanguin ? / Depuis quelques jours, j'ai... (dyspnée/œdèmes), mais je prends mes médicaments régulièrement.*
